

**LV 625**  
**LV 645 A**  
**LVR 645 A**

## **Myčka nádobí**

Návod k instalaci a obsluze



**LV 625**  
**LV 645 A**  
**LVR 645 A**

## **Myčka nádobí**

Návod k instalaci a obsluze

Vážený zákazníku,  
děkujeme Vám, že jste si zakoupil výrobek společnosti  
Indesit, Company SpA.

Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké činnosti a funkce od přístroje požadujete. To, že výrobek nevyhovuje Vaším pozdějším nárokům, nemůže být důvodem k reklamaci. Před prvním použitím si pozorně přečtěte přiložený český návod, který dodává firma Indesit Company, SpA ke svým dováženým výrobkům a důsledně se jím řiďte. Veškeré výrobky slouží pro domácí použití. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců. Všechny doklady o koupi a o eventuálních opravách Vašeho výrobku pečlivě uschovejte pro poskytnutí maximálně kvalitního záručního i pozáručního servisu.

Dodržování těchto zásad povede k Vaší spokojenosti. V případě jejich nerespektování však nemůžeme uznat případnou reklamaci. Doporučujeme Vám po dobu záruční lhůty uchovat původní obaly k výrobku.

Než budete kontaktovat servisní středisko, pečlivě prostudujte návod k obsluze a záruční podmínky uvedené v záručním listě. Pokud bude při opravě zjištěno, že závada nespadá do záruky, uhradí vzniklé náklady zákazník.

Vážený zákazníku návod, který jste obdržel k našemu výrobku, vychází z všeobecného návodu pro celou výrobkovou řadu. Z tohoto důvodu může dojít k situaci, že některé funkce, ovládací prvky a příslušenství nejsou určeny pro Váš výrobek. Děkujeme za pochopení.

Pro zajištění trvalé ÚČINNOSTI a BEZPEČNOSTI tohoto zařízení doporučujeme:

- Obracejte se pouze na servisní středisko autorizované výrobcem.
- Je nutné používat pouze originální náhradní díly.

# Návod k instalaci a obsluze

MYČKA NÁDOBÍ

CZ

LV 625  
LV 645 A  
LVR 645 A

## Obsah

### Instalace, 4-5

Umístění a vyrovnaní  
Připojení vody a elektřiny  
Technické údaje

### Popis myčky, 6

Celkový pohled  
Ovládací panel

### Vložení nádobí do košů, 7

Spodní koš  
Košík na příbory  
Horní koš

### Zapnutí a použití, 8

Zapnutí myčky  
Přidání mycího prostředku  
Doplňkové funkce

### Mycí programy, 9

Tabulka mycích programů

### Leštící přípravek a změkčovací sůl, 10

Přidání leštícího přípravku  
Přidání změkčovací soli

### Péče a údržba, 11

Odpojení vody a elektřiny  
Čištění myčky  
Zamezení vzniku nepříjemných pachů  
Čištění ostřikovacích ramen  
Čištění filtrů  
Pokud nebudete myčku delší dobu používat

### Opatření a rady, 12

Obecné bezpečnostní opatření  
Likvidace  
Úspora energie a ochrana životního prostředí

### Řešení problémů, 13

### Servis, 14

Předtím, než zavoláte na servis



# Instalace

! Tento návod k obsluze si uložte prosím na bezpečné místo. Pokud budete zařízení prodávat nebo stěhovat, dbejte na to, aby byl tento návod vždy k dispozici, aby nový majitel mohl být informován o použití tohoto zařízení.

! Tento návod k použití se přečtěte pečlivě; obsahuje důležité informace, které se týkají bezpečné instalace, použití a údržby tohoto spotřebiče.

! Pokud je přístroj z jakýchkoliv důvodů přenášen, snažte se ho udržet ve vodorovné poloze. Pouze v případě, že je to opravdu nezbytné, jej můžete položit na zadní stranu.

## Umístění a vyrovnaní

1. Spotřebič vybalte a zkontrolujte, zda-li nebyl během přepravy jakkoli poškozen. Pokud ano, kontaktujte prodejce a přepravce a nepokračujte v instalaci.
2. Myčku umístěte tak, aby boční stěny a zadní panel byly v kontaktu se sousedními skříněmi nebo se zdí. Tento spotřebič může být také umístěn pod pracovní desku (viz *Montážní list*).
3. Myčku umístěte na rovnou a pevnou podlahu. Pokud je podlaha nerovná, můžete pomocí předních nožek myčku vyrovnat do horizontální polohy (úhel naklonění nesmí přesáhnout dva stupně). Pokud je přístroj postaven dobře, je méně náchylný na posouvání při chodu a způsobuje menší vibrace a hluk.
4. Nastavte výšku zadních nožek z přední strany zařízení\*: šroubovákem utáhněte nebo povolte šrouby ve spodní části myčky.

## Připojení vody a elektřiny

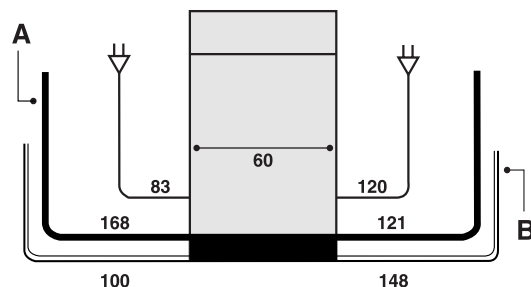
! Připojení vody a elektřiny by mělo být prováděno pouze kvalifikovaným odborníkem.

! Myčka nádobí by nesmí stát na hadici přívodu vody ani na síťovém přívodu.

Přívodní hadice (A), odtoková hadice (B) a kabel napájení elektrickým proudem mohou být umístěny vlevo nebo vpravo od přístroje tak, aby umožnili co nejlepší instalaci přístroje (viz *obrázek*).

### Připojení hadice pro přívod vody

- Pro správné připojení přívodu studené vody: dříve než připevníte hadici, pusťte vodu, dokud nebude



perfektně čistá, aby se zabránilo zanesení přístroje případnými nečistotami ve vodě; po provedení tohoto úkonu našroubujte přívodní hadici těsně na 3/4 plynovou přípojku se závitem.

- Pro správné připojení přívodu teplé vody: Vaše myčka může být zásobena teplou vodou z hlavního přívodu (pokud máte centrální tepelný systém s topením), která by neměla přesáhnout teplotu 60°C. Našroubujte hadice na přípojku jak je popsáno u připojení studené vody.

! Pokud přívodní hadice není dost dlouhá, kontaktujte specializovanou prodejnu nebo autorizovaného technika (viz *Servis*).

! Tlak vody musí být v rozmezí hodnot, stanovených v tabulce technických údajů (viz *níže*).

! Hadice nesmí být příliš ohnuta nebo stlačena.

### Ochrana před vytopením

Aby nemohlo dojít k vytopení, je myčka:

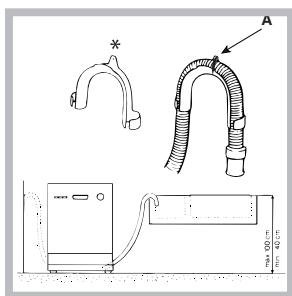
- vybavena systémem, který zablokuje přívod vody v případě anomálií nebo prosakování z vnitřku myčky.
- vybavena bezpečnostním zařízením pro zastavení vody *Water Stop*\*. Jinými slovy, má přívodní hadici, která se skládá z transparentní hadice vně a červené hadice uvnitř: obě hadice vydrží extrémně vysoký tlak. Jestliže však vnitřní hadice praskne, vnější hadice se zbarví do světle červené barvy a voda dále proudí v ní. Tak se zabrání jakémukoli úniku vody.

! Je velmi důležitá pravidelná kontrola vnější hadice: pokud je světle červená, musí být vyměněna autorizovaným technikem, tak brzy jak jen to je možné (viz *Technická podpora*).

\* Dostupné pouze u vybraných modelů.

## Připojení odpadní hadice

Připojte odpadní hadici (bez ohýbání či zalomení) na odpadní potrubí nebo k odpadu o minimálním průměru 4 cm. Popřípadě ji můžete přehodit přes okraj umyvadla nebo vany; volný konec hadice nesmí zůstat ponořený ve vodě.



Speciální umělohmotné kolínko\* usnadňuje nalezení nejvhodnějšího umístění: připevněte ohyb bezpečně ke zdi tak, aby se hadice nemohla pohnout a volně vystřikovat špinavou vodu. Část hadice označená písmenem (A) by měla být v rozmezí 40 – 100 cm nad zemí (viz obrázek).

! Doporučujeme nepoužívat prodlužovací hadice.

## Elektrické připojení

Před zapojením do elektrické sítě se ujistěte, že:

- síťová zásuvka je opatřena uzemněním a je kompatibilní s myčkou;
- síťová zásuvka může být zatížena maximálním příkonem pračky uvedeným v tabulce technických údajů umístěné na vnitřní straně dvířek (viz *Popis myčky*);
- síťová zásuvka má odpovídající parametry zatížení podle tabulky na vnitřní straně dvířek;
- zástrčka se hodí do zásuvky. Pokud tomu tak není, požádejte autorizovaného technika na výměnu zástrčky (viz *Servis*); nepoužívejte prodlužovací kabely či rozdvojky.

! Zásuvka a síťový přívod musí být po instalování pračky lehce přístupné.

! Kabel nesmí být ohnutý ani zlomený.

! Kabel musí být pravidelně kontrolován a smí být vyměněn pouze autorizovaným odborníkem (viz *Servis*).

! Výrobce se zřeká jakékoliv odpovědnosti, pokud nebudou tato opatření a pravidla respektována.

## Anti-kondenzační pásek\*

Po instalaci myčky otevřete dvířka a nalepte přilnavý průhledný pásek na spodní přední část dřevěné pracovní desky, aby byla chráněna před případnou kondenzací vlhkosti.

## Doporučení ohledně prvního mycího cyklu

Po nainstalování myčky, těsně než se rozeběhne první mycí program, naplňte kompletně zásobník soli vodou a přidejte asi 2 kg soli (viz *Leštící přípravek a změkčovací sůl*). Voda může přetéci, to je normální a není to důvod k obavám. Je také normální, že indikátor MÁLO SOLI\* bliká ještě pár cyklů poté, co sůl již byla doplněna.

| TECHNICKÉ ÚDAJE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Rozměry                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | šířka 59,5 cm                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | výška 82 cm                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | hloubka 57 cm                                 |
| Kapacita                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 12 standardních souprav nádobí                |
| Tlak připojení vody                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 30 kPa÷1MPa (0.3÷10barů)<br>4.3 psi - 145 psi |
| Elektrické připojení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Viz typový štítek myčky                       |
| Maximální příkon                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Viz typový štítek myčky                       |
| Pojistka                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Viz typový štítek myčky                       |
| Hlučnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | LV 625 IX - 55 dB (A)<br>LV 645 A - 53 dB (A) |
| <div>   </div> <p>Tento spotřebič vyhovuje následujícím směrnicím EU:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 73/23/EEC z 19/02/73 (Nízké napětí) a následným úpravám;</li> <li>- 89/336/EEC z 03/05/89 (Elektromagnetická kompatibilita) a následným úpravám;</li> <li>- 97/17/EC (označení štítkem)</li> <li>- 2002/96/EC (WEEE, likvidace elektrických a elektronických zařízení)</li> </ul> |                                               |

\* Dostupné pouze u vybraných modelů.

## 6

! Před vložením do koše odstraňte veškeré zbytky jídla z nádobí, připálené zbytky na pánvích apod. nechejte odmáčet a vylijte zbytky tekutin z hrnků a skleniček. Po naplnění myčky zkontrolujte, zda se může oštrifikovací rameno volně otáčet.

## Spodní koš

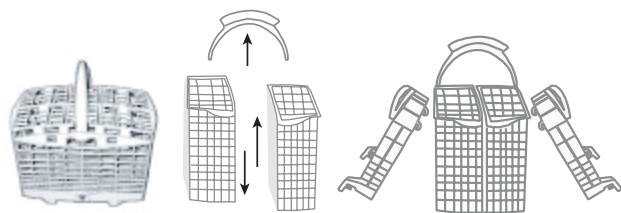
Sem dejte nádobí, které se hůře myje (podívejte se na "Příklady naplnění") a použijte sklápěcí podpěrku\*, pokud je potřeba.

- Talíře a pokličky: umísťujte po stranách koše.
- Pánve a misky: umísťujte vždy dnem vzhůru.
- Velmi hluboké nádoby: umísťujte šikmo.

Kvůli zajištění dobrého mytí a sušení je povrch dolního koše více nerovný než povrch horního košíku.

## Košík na příbory

Typ košíku na příbory je závislý na modelu myčky. ! Nože a všechny ostatní ostré kuchyňské potřeby by měly být umísťovány do košíku ostrím dolů.



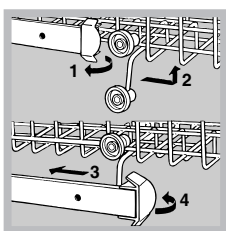
Pro rozdělení centrálního koše\* na dvě poloviny: vytáhněte držadlo. Dvě oddělitelné postranní přihrádky\* můžete zavěsit na horní nebo dolní koš. Dvě mřížky\* můžete vložit do koše a oddělit tak různé druhy příborů: umísťte kusy příborů do odpovídajících oddělení držadly dolů.

## Horní koš

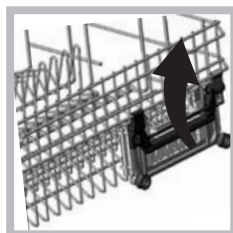
Tento koš naplňte choulostivým a lehkým nádobím: skleničky, hrníčky, podšálky, malé salátové misky, omáčníky a malé pánvičky, které nejsou příliš zašpiněné (podívejte se na "Příklady naplnění").

- Lehké nádoby: umísťte je tak, aby se nemohlo pohnout při tryskání vody.
- Hrnky a pohárky: umísťte je na sklápěcí přihrádku\*\*.
- Dlouhé ostré nože a servírovací náčiní: umísťte je na sklápěcí přihrádku\*\*.

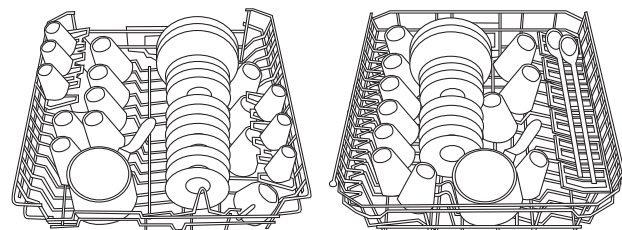
### Nastavení výšky horního koše



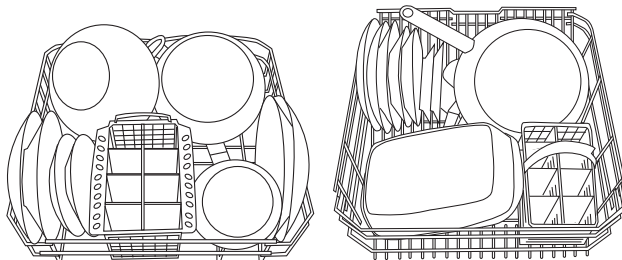
Kvůli snadnějšímu vkládání nádobí můžete horní koš posouvat nahoru či dolů. Otevřete levou a pravou stopku posuvacích lišt a vytáhněte horní koš: posuňte jej nahoru nebo dolů dle potřeby, zasuňte jej po posuvacích lištách zpět, dokud přední kolečka nejsou na místě a zavřete stopky (viz obrázek).



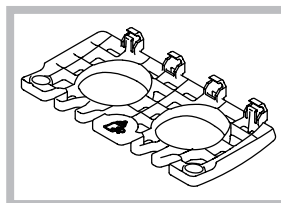
Příklady naplnění horního koše



Příklady naplnění dolního koše



### "Baby" sklápěcí přihrádka\*\*



U myček s programem "Baby" je dodávána sklápěcí přihrádka pro mytí lahví, dudlíků a kousacích kroužků.

### Věci, které byste neměli umývat v myčce

- Dřevěné předměty, předměty s držadly ze dřeva či z rohoviny nebo předměty s přilepenými částmi.
- Předměty z hliníku, mědi, mosazi, slitiny cínu nebo pocínované.
- Předměty z plastu, který není odolný proti vyšším teplotám.
- Starožitný nebo ručně malovaný porcelán.
- Starožitné stříbro. Jiné stříbro lze v myčce mýt, ale za použití jemného mycího cyklu. Zajistěte, aby se stříbro nedostalo do kontaktu s nádobím z jiných kovů.

! Pokud kupujete nádobí a příbory, doporučujeme, abyste se ujistili, že je můžete mýt v myčce.

### Mytí držadel\*

Pro umytí držadel horního a dolního koše: odstraňte dvě upevňovací svorky, vytáhněte držadla a opláchněte je pod tekoucí vodou, pak je připevněte zpět za použití těch samých svorek.

\* Dostupné pouze u vybraných modelů.

\*\* Počet a pozice mohou být variabilní.

# Zapnutí a použití

## Zapnutí myčky

1. Zapněte přívod vody
2. Zmáčkněte tlačítko ZAP./VYP.: rozsvítí se indikátor.
3. Otevřete dvířka a vložte vhodné množství mycího prostředku (viz níže).
4. Naplňte koše (viz *Naplnění košů*) a zavřete dvířka.
5. Zvolte mycí program podle typu a zašpinění nádobí (viz *Tabulka mycích programů*) otáčením knoflíku ve směru hodinových ručiček.
6. Po několika minutách se program zahájí a indikatory FÁZE PROGRAMU indikují průběh cyklu: předmyváání, mytí, oplachování a sušení.
7. Na konci programu uslyšíte dvě krátká pípnutí a indikace sušení bude blikat.
8. Otočte knoflík proti směru hodinových ručiček na RESET, aby se vynulovala všechna nastavení.
9. Vypněte přístroj stisknutím tlačítka ZAP./VYP., uzavřete přívod vody a odpojte zařízení od sítě.
10. Otevřete dvířka a počkejte několik minut, než vyndáte nádobí, abyste se nespálili. Vyprázdněte koše, přičemž začněte se spodním.

## Úprava mycího programu za chodu

Pokud jste udělali chybu při volbě programu, můžete program změnit, ale pouze pokud právě začal: otočte knoflík proti směru hodinových ručiček na RESET. Po několika sekundách po jednom dlouhém a třech krátkých pípnutích zhasne indikátor FÁZE PROGRAMU. Zvolte nový program.

## Přidání dalšího nádobí

Stiskněte tlačítko ZAP./VYP. a otevřete dvířka, dávejte přitom pozor na horkou páru a vložte další nádobí do myčky. Opět stiskněte tlačítko ZAP./VYP.: program pokračuje od místa, kde byl přerušen.

## Náhodná přerušení

Pokud v průběhu mytí otevřete dvířka či dojde k výpadku proudu, cyklus se přeruší. Po jejich uzavření či obnovení dodávky proudu začne znovu od bodu přerušení.

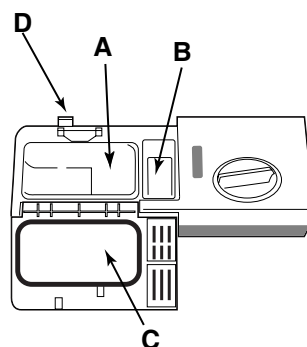
## Přidání mycího prostředku

Úspěšné mytí také závisí na správném množství mycího prostředku, doporučeného výrobcem. Překročení doporučeného množství neovlivní efektivnost mytí a navíc znečišťuje životní prostředí.

! Pro optimální výsledek mytí a sušení použijte vždy mycí prostředek, leštící prostředek a sůl do myčky.

**příhrádka A:** Mycí prostředek

**příhrádka B:** Prostředek pro předmytí



1. Otevřete kryt C stisknutím tlačítka D.
2. Vložte správné množství mycího prostředku podle tabulky mycích cyklů:

- pro práškové mycí prostředky použijte příhrádky A a B
- pro mycí prostředky v tabletách použijte příhrádku A a dno myčky; např. pokud program

vyžaduje 1 tabletu, vložte ji do příhrádky A a zavřete víko; pokud potřebuje dvě tablety, druhou vložte na dno myčky.

3. Odstraňte zbytky mycího prostředku z rohů příhrádek a zavřete kryt, až zacvakne.

## Doplňkové funkce

### Extra sušení\*

Chcete-li mít jistotu, že nádobí bude po skončení programu mytí naprosto suché, stiskněte před zvolením programu tlačítko EXTRA SUŠENÍ. Ozve se prodloužené pípnutí, které indikuje, že byla zvolena tato funkce. Krátké pípnutí se ozve, když tuto funkci zrušíte.

! Pokud zvolíte funkci extra sušení, program bude trvat déle.

\* Dostupné pouze u vybraných modelů.

## Tabulka mycích programů

! Myčky Ariston jsou vybaveny automatickým systémem čištění filtrů, což může prodloužit dobu trvání programu.

! Pokud je nádobí jen slabě zašpiněné nebo jste je před vložením do myčky opláchli, snižte přiměřeně množství mycího prostředku.

! počet a typ mycích programů se liší podle modelu myčky.

| Instrukce pro zvolení mycího cyklu                                                                          | Mycí cyklus                                                                                     | Mycí prostředek<br>(A) = přihrádka A<br>(B) = přihrádka B |                       |                           | Předmytí | Sušení | Trvání mycího cyklu<br>(tolerance +/- 10 %) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------|----------|--------|---------------------------------------------|
|                                                                                                             |                                                                                                 | Prášek                                                    | Tekutina              | Tablety                   |          |        |                                             |
| Extrémně zašpiněné pánve a nádobí (nepoužívat na křehké nádobí).                                            | <br>Intenzivní | 30 g (A)<br>5 g (B)                                       | 30 ml (A)<br>5 ml (B) | 1 (A)<br>1 (na dno myčky) | •        | •      | 120'                                        |
| Normálně zašpiněné pánve a nádobí. Standardní denní program.                                                | <br>Normální  | 30 g (A)                                                  | 30 ml (A)             | 1 (A)                     |          | •      | 88'                                         |
| Cyklos příznivý pro životní prostředí s nízkou spotřebou energie, vhodný pro pánve a nádobí.                | <br>Eco      | 25 g (A)<br>5 g (B)                                       | 25 ml (A)<br>5 ml (B) | 1 (A)                     | •        | •      | 145'                                        |
| Ekonomický a rychlý cyklus použitelný pro mírně zašpiněné nádobí. (Spusťte cyklus ihned po použití nádobí.) | <br>Rychlý   | 25 g (A)                                                  | 25 ml (A)             |                           |          |        | 30'                                         |
| Předběžný mycí cyklus pro nádobí, pokud budete přidávat další nádobí později.                               | <br>Namáčení |                                                           |                       |                           |          |        | 12'                                         |
| Speciální program pro nádobí, které je citlivé na teplotu. Spusťte cyklus ihned po použití nádobí.          | <br>Sklo     | 25 g (A)                                                  | 25 ml (A)             | 1 (A)                     |          | •      | 98'                                         |
| Oplachování a sušení nádobí, které se jen zřídka používá a je pouze zaprášené                               | <br>Host     |                                                           |                       |                           |          | •      | 36'                                         |

### Poznámka

Pro jednodušší odhad při dávkování mycího prostředku je dobré, zapamatovat si toto:

1 polévková lžíce = 15 gramů prášku = přibližně 15 ml tekutiny

1 lžička = 5 gramů prášku = přibližně 5 ml tekutiny

# Leštící přípravek a změkčovací sůl

! Používejte pouze produkty, které byly navrženy speciálně pro myčky.

Nepoužívejte stolní nebo technickou sůl.

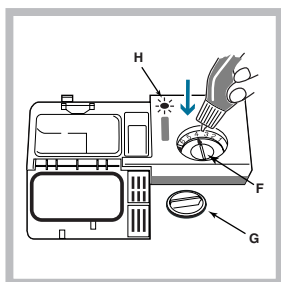
! Pokud používáte multifunkční tablety (2-v-1, 3-v-1, 4-v-1) není nutné přidávat leštící prostředek, nicméně doporučujeme přidat sůl, obzvláště pokud žijete v prostředí s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou. Pokud nepřidáte ani sůl ani leštící prostředek, automaticky budou trvale blikat kontrolky NEDOSTATKU SOLI\* a NEDOSTATKU LEŠTÍCIHO PROSTŘEDKU\*.

## Naplnění leštícího prostředku

Leštící (oplachovací) prostředek usnadňuje nádobi uschnout, jelikož voda z povrchu stéká rychleji a nezanechává kapičky nebo fleky.

Měli byste naplnit zásobník leštícího prostředku:

- vždy když kontrolka (H) signalizuje, že zásobník je prázdný. Svítící kontrolka: naplňte leštícím prostředkem; neosvětlená kontrolka: není potřeba doplňovat leštící prostředek.
- pokud bliká na panelu kontrolka NEDOSTATKU LEŠTÍCIHO PROSTŘEDKU\*;



1. Otevřete zásobník otočením víčka (G) proti směru hodinových ručiček.

2. Nalijte leštící prostředek a ujistěte se, že nepřetéká ze zásobníku. Pokud se tak stane, setřete ihned zbytky houbičkou.

3. Zašroubujte víčko zpět.

NIKDY nenalévejte leštící prostředek přímo do vany myčky.

## Nastavení množství leštícího prostředku

Pokud nejste úplně spokojeni s výsledky mytí nebo sušení, zkuste nastavit správné množství leštícího prostředku. Použijte šroubovák k otočení nastavení dávkovače na jednu ze 6 přednastavených možností (standardně je nastaveno na pozici 4):

- pokud jsou na nádobí bílé proužky a čmouhy, nastavte dávkovač na nižší hodnotu (1-3).
- pokud na nádobí zůstávají kapky vody nebo vápenné usazeniny po ukončení programu, nastavte dávkovač na vyšší hodnotu (4-6).

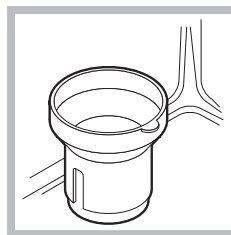
! Pokud používáte multifunkční tablety (2-v-1, 3-v-1, 4-v-1) a chcete zlepšit sušení, naplňte zásobník a nastavte dávkovač na 2.

## Naplnění změkčovací soli

Abyste dosáhli nejlepších možných výsledků při mytí, dbejte na to, aby zásobník nebyl nikdy prázdný. Změkčovací sůl zmenšuje tvrdost vody, a tím zabraňuje usazování vodního kamene na nádobí.

Zásobník soli je umístěn ve spodní části myčky (viz *Popis myčky*) a měl by být naplněn:

- pokud nevidíte zelený plovák\*, když se podíváte na víčko zásobníku soli;
- pokud na panelu bliká kontrolka NEDOSTATKU SOLI\*;
- pokud Vaše myčka není vybavena ani plovákem, ani kontrolkou: přibližně po 30 mycích cyklech;



1. Odstraňte spodní koš a odšroubujte víčko zásobníku (v protisměru hodinových ručiček).
2. Pouze pro první cyklus při zahajování provozu: naplňte zásobník až po okraj vodou.
3. Správně umístěte dodávanou

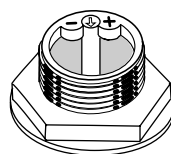
násypku (viz *obrázek*) a naplňte zásobník až po okraj (přibližně 2 kg); je normální, že se vylije troška vody.

4. Odstraňte násypku a zbytky soli a našroubujte pevně víčko zpět, aby voda během mycích programů nemohla do dávkovače pronikat (toto by mohlo nenávratně poškodit systém změkčování vody).

! Jakmile sůl naplníte, okamžitě zahajte mycí program, bez nádobí, aby se odstranily zbytky soli a zabránilo se tak korozi.

## Nastavení množství soli\*

Je možné nastavit množství soli v závislosti na tvrdosti vody ve vaší oblasti (tuto informaci obdržíte od společnosti, která vám vodu dodává).



1. Odšroubujte víčko zásobníku soli.
2. Otočte šipku na zásobníku (viz *obrázek*) směrem k symbolu + nebo - , řiďte se tabulkou uvedenou níže.

| Tvrdost vody |       |         | Poloha voliče | Spotřeba soli (g/program) | Počet programů (programy/ 2 kg) |
|--------------|-------|---------|---------------|---------------------------|---------------------------------|
| *dH          | *fH   | mmol/l  |               |                           |                                 |
| 0-10         | 0-17  | 0-1.7   | /             | 0                         | /                               |
| 10-25        | 18-44 | 1.8-4.4 | „-“           | 20                        | 60                              |
| 25-50        | 45-89 | 4.5-8.9 | STŘED         | 40                        | 40                              |
| > 50         | > 89  | > 8.9   | „+“           | 60                        | 25                              |

Počáteční nastavení systému změkčování vody je na +.

- Pokud používáte multifunkční tablety (2-v-1, 3-v-1, 4-v-1) naplňte zásobník soli a nastavte dávkovač na -; pokud je tvrdost vody větší než 60°fH, nastavte dávkovač na +.

\* Dostupné pouze u vybraných modelů.

## Odpojení vody a elektřiny

- Vypněte vodu po každém mycím programu, abyste zabránili příp. vyplavení.
- Odpojte myčku od sítě vytažením zástrčky pokaždé, když provádíte její čištění nebo údržbu.

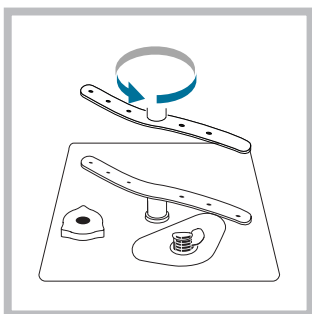
## Čištění myčky

- Vnější povrch myčky a ovládací panel čistěte pomocí hadříku navlhčeného teplou mýdlovou vodou. Nepoužívejte rozpouštědla nebo brusné prostředky.
- Jakékoli nečistoty uvnitř myčky můžete odstranit hadříkem navlhčeným vodou s trochou octa.

## Zamezení vzniku nepříjemných zápachů

- Vždy nechávejte dvířka přístroje pootevřená, abyste zabránili vzniku a uzavření vlhkosti uvnitř přístroje.
- Pravidelně čistěte těsnění dvířek a zásobníky na mycí prostředky s použitím vlhké houbičky. Toto zabrání usazování zbytků jídel na těsnění, což je hlavní příčina vzniku nepříjemných zápachů.

## Čištění ostřikovacích ramen



Zbytky jídla mohou zablokovat otvory ostřikovacího ramene a zabránit tak stříkání vody. Proto doporučujeme, abyste je čas od času zkontrolovali a případně očistili pomocí nekovového kartáče.

## Čištění filtrů

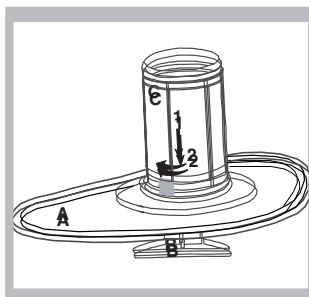
Filtry odstraňují zbytky jídla z vody v průběhu mytí. Doporučujeme je proto čistit, jen tak bude výsledek mytí vždy perfektní.

! Čistěte filtry pravidelně.

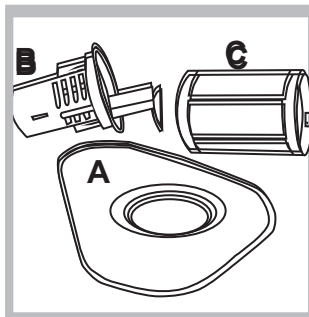
! Po vyčištění zkontrolujte, zda byly filtry správně sestaveny zpět.

! Myčka se nesmí bez filtrů používat.

1. Vyjměte filtr vytáhnutím držadla nahoru.
2. Vyčistěte filtry:



- po každém mycím cyklu odstraňte největší zbytky jídel z polokruhové plochy A a skla B (ty můžete sejmut vytažením držadla), opláchnutím pod tekoucí vodou.



- Všechny díly filtru byste měli vyčistit alespoň jednou do měsíce: to zahrnuje polokruhovou část A, sklo B a cylindr C (ten můžete sejmut tak, že jej otočíte proti směru hodinových ručiček). K čištění použijte malý nekovový kartáček.

3. Smontujte části filtru dohromady a vraťte jej zpět na jeho místo, řiďte se znázorněním pohybů 1 a 2 na obrázku, až zaklapne na místo.

## Pokud nebudete myčku delší dobu používat

- Nechte proběhnout mycí program, když je myčka prázdná.
- Uzavřete přívod vody a odpojte myčku z přívodu elektřiny.
- Nechte dvířka myčky pootevřená.

# Opatření a rady

! Přístroj byl navržen a sestaven tak, aby splňoval mezinárodní bezpečnostní standardy. Následující informace jsou tu pro vaši bezpečnost a měli byste si je proto důkladně prostudovat.

## Obecné bezpečnostní zásady

- Přístroj byl navržen pouze pro domácí použití a není proto vhodný pro komerční nebo průmyslové používání.
- Přístroj smí používat pouze dospělí lidé, a to na mytí domácího nádobí a v souladu s tímto návodem k obsluze.
- Přístroj nesmí být nainstalován ve venkovních prostorách, a to ani pod krytem. Je extrémně nebezpečné vystavovat jej dešti nebo bouřkám.
- Nedotýkejte se přístroje, pokud jste bosí.
- Při odpojování přístroje od elektrického proudu vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Kohoutek přívodu vody musí být uzavřen a přístroj musí být odpojen ze zásuvky dříve, než začnete s jeho čištěním a údržbou.
- Pokud se přístroj porouchá, za žádných okolností se nedotýkejte vnitřních částí a nezkoušejte jej opravovat sami.
- Nikdy se nedotýkejte topného tělesa.
- Nikdy se neopírejte nebo nesedíte na otevřených dvířkách, mohlo by to způsobit, že se myčka převrhne.
- Udržujte mycí a leštící prostředky mimo dosah dětí.
- Obal by nikdy neměl sloužit jako hračka: mohl by způsobit udušení.

## Recyklace

- Obaly: Respektujte místní předpisy pro zacházení s použitými obalovými materiály, patří do tříděného odpadu a následně jsou recyklovány.

## Likvidace a nakládání se starými elektrickými spotřebiči

- Direktiva EU 2002/96/EC o zacházení s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (WEEE) definuje postupy zpětného odběru a následného zpracování (recyklace) všech použitých elektrozařízení, kterých se spotřebitelé rozhodli zbavit a zakazuje, aby staré domácí spotřebiče byly likvidovány v netříděném komunálním odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně s požadavkem na jejich neoptimálnější využití a recyklaci a zamezení vlivu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "přeškrnuté popelnice", uvedený na výrobcích, říká spotřebiteli, že tento použitý výrobek po skončení životnosti NESMÍ být odložen do smíšeného komunálního odpadu.

Informace o zpětném odběru a následné likvidaci použitých elektrozařízení vám poskytnou všichni prodejci elektrospotřebičů a vaše obecní úřady. Informace naleznete také na internetových stránkách výrobců elektrospotřebičů, obecních úřadů a samozřejmě Ministerstva životního prostředí.

!!! Dodržením doporučení a informací o zacházení se starými výrobky aktivně podpoříte ochranu zdraví a životního prostředí, odevzdáním starých výrobků na místech zpětného odběru vyloučíte možnost poškození zdraví a životního prostředí nebezpečnými látkami obsaženými v některých výrobcích !!!

## Úspora energie a respektování životního prostředí

### Úspora vody a energie

- Mycí program zahajujte pouze tehdy, pokud je myčka plná. Pokud čekáte na zaplnění, předcházejte nepříjemným zápachům pomocí programu předmytí (viz *Mycí programy*).
- Používejte mycí cykly vhodné pro dané typy nádobí a podle druhu zašpinění dle *tabulky mycích programů*:
  - pro nádobí s normálním znečištěním používejte mycí cyklus Eco, který garantuje nízkou spotřebu vody a energie.
  - pokud je méně špinavého nádobí než obvykle, použijte program poloviční náplně (viz *Zapnutí a použití*).
- Pokud váš dodavatel elektřiny má určené časy, kdy elektřina stojí méně, myjte nádobí v těchto dobách. Tlačítko opožděného startu\* (viz *Zapnutí a použití*) vám pomůže vhodně mytí načasovat.

### Mycí prostředky bez fosfátů a chlóru obsahující enzymy

- Velmi doporučujeme používat mycí prostředky bez fosfátů a chlóru, jelikož jsou šetrné k životnímu prostředí.
- Enzymy jsou nejúčinnější hlavně při teplotách okolo 50°C, takže mycí prostředky s enzymy lze používat při programech probíhajících při nižší teplotě. Dosáhnete tak stejných výsledků jako při normálním programu 65°C a navíc ušetříte.
- Abyste zabránili zbytečnému plýtvání mycích prostředků, používejte je v takovém množství, jež je doporučeno výrobcem, podle tvrdosti vody, stupni zašpinění a množství nádobí. I pokud je mycí prostředek biologicky rozložitelný, může ovlivňovat rovnováhu přírody.

Pokud přístroj nefunguje, projděte si následující stránku dříve, než zavoláte odborný servis.

| Porucha:                                                                                                                                         | Možné příčiny/Řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Myčka se nezapne.</b>                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Síťový přívod nebyl zasunut správně do zásuvky nebo je výpadek proudu.</li> <li>Dvířka myčky nejsou řádně uzavřena.</li> <li>Byl zadán odložený start (<i>viz Zapnutí a použití</i>) (u některých modelů)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Do myčky nepřitéká voda.</b>                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Hlavní přívod vody nedodává vodu.</li> <li>Přívodní hadice je ohnutá (<i>viz Instalace</i>).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Z myčky nevytéká voda.</b>                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mycí cyklus ještě neskončil.</li> <li>Odpadní hadice je ohnutá (<i>viz Instalace</i>).</li> <li>Odtokový kanál je ucpaný.</li> <li>Filtr je zanesen zbytky jídla.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Myčka vydává nadměrný hluk.</b>                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nádobí naráží na sebe nebo na ostříkovací rameno.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Nádobí a skleničky jsou pokryty bílým filmem nebo zbytky vodního kamene.</b>                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Množství změkčovací soli je malé nebo je dávkování nastaveno na špatnou tvrdost vody (<i>viz Leštící přípravek a změkčovací sůl</i>).</li> <li>Kryt dávkovače soli není správně uzavřen.</li> <li>Došel leštící prostředek nebo je ho použito malé množství.</li> <li>Nádobí je vyrobeno z nepřílnavého materiálu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Nádobí a skleničky mají čmouhy nebo modravý nádech.</b>                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Je nastaveno příliš leštícího prostředku.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Nádobí nebylo řádně vysušeno.</b>                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Došel leštící prostředek nebo je dávkování příliš malé (<i>viz Leštící přípravek a změkčovací sůl</i>).</li> <li>Dávkovač leštícího prostředku je nastaven na malou hodnotu.</li> <li>Byl zvolen mycí cyklus bez sušení.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Nádobí není čisté.</b>                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Koše jsou přeplněné (<i>viz Naplnění košů</i>).</li> <li>Nádobí nebylo dobře rozmístěné.</li> <li>Ostříkovací rameno se nemohlo volně pohybovat.</li> <li>Mycí cyklus je příliš slabý (<i>viz Mycí programy</i>).</li> <li>Nebylo naměřeno správné množství mycího prostředku nebo není mycí prostředek vhodný pro tento druh mycího programu (<i>viz Zapnutí a použití</i>).</li> <li>Filtr je špinavý či zanesený (<i>viz Péče a údržba</i>).</li> <li>Dávka změkčovací soli je nízká (<i>viz Leštící přípravek a změkčovací sůl</i>).</li> </ul> |
| <b>Alarm při uzavření kohoutku.</b><br>(uslyšíte několik krátkých pípnutí)<br><br>(druhá a třetí kontrolka FÁZE PROGRAMU bliká, počínaje zprava) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Otevřete přívod vody a přístroj se po pár minutách zapne.</li> <li>Aktivoval se zámek přístroje, jelikož se nic neudělalo po zapípání přístroje. Vypněte přístroj pomocí tlačítka ZAP./VYP., zapněte přívod vody a znovu přístroj spusťte po zhruba 20 sekundách. Přeprogramujte přístroj a spusťte mycí cyklus.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Alarm ucpaného filtru.</b><br>(druhá a čtvrtá kontrolka FÁZE PROGRAMU bliká, počínaje zprava)                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vypněte přístroj pomocí tlačítka ZAP./VYP. a vyčistěte filtr (<i>viz Péče a údržba</i>), pak přístroj opět zapněte pomocí stejného tlačítka. Přeprogramujte přístroj a spusťte mycí cyklus.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Porucha elektromagnetického ventilu na přívodu vody</b><br>(třetí kontrolka FÁZE PROGRAMU bliká, počínaje zprava)                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vypněte přístroj pomocí tlačítka ZAP./VYP. a po minutě jej opět zapněte. Pokud alarm přetrvává, vypněte přívod vody, abyste zamezili vytopení, vytáhněte vidlici síťového přívodu ze zásuvky a zavolejte servis.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

## Než zavoláte odborný servis:

- Zkontrolujte, zda problém nemůžete vyřešit sami (viz *Řešení problémů*);
- Restartujte program, abyste zjistili, zda problém dále přetrvává;
- Pokud ano, kontaktujte autorizované servisní centrum na čísle, které je napsáno na záručním listě.

! Vždy vyžadujte pomoc odborného autorizovaného technika.

## Operátorovi sdělte následující:

- jaký máte problém.
- model přístroje (Mod.).
- výrobní číslo (S/N).

Tyto informace můžete nalézt na typovém štítku umístěném v rohu na vnitřní straně nerezových dvírek (viz *Popis myčky*).



**Servisní modrá linka: 810 800 023**

**Indesit Company Česká s.r.o.**

Lihovarská 1060/12

190 00 Praha 9, Česká republika

[www.hotpoint-ariston.cz](http://www.hotpoint-ariston.cz)

[www.indesit.cz](http://www.indesit.cz)

**Indesit Company, SpA**

Via Aristide Merloni, 47 - 60044 Fabriano

tel. (0732) 6611 - Italy

[www.indesitcompany.com](http://www.indesitcompany.com)